

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.476 KG

Load-No.: 123560

17.01.2025 - 14:41

page 1/3

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment
81260692	000010	2511108891	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701
17.01.2025		035613-900		PC	S		nt. wt.: 1.624 KG , gr. wt.: 1.796 KG
		CC: 250000226	640	PC	S		
		CC: 250000222	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 276519					
		UC-Material: G017400X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
5013872850							423135
81261938	000010	M0144463	3.300	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
17.01.2025		035625-900		PC	S		nt. wt.: 5.382 KG gr. wt.: 5.899 KG
		CC: 250003161	550	PC	S		
		CC: 250003150	550	PC	S		
		CC: 250003146	550	PC	S		
		CC: 250003138	550	PC	S		
		CC: 250002438	550	PC	S		
		CC: 250002424	550	PC	S		
		CC: 6,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 277095					
		UC-Material: G017314X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. 23_002703-01					
		Text: Supplier Index -					
5013872851							423136
81261939	000010	2511109290	1.350	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
17.01.2025		035306-900		PC	S		nt. wt.: 853 KG , gr. wt.: 940 KG
		CC: 240080279	1.350	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 648938					
		UC-Material: L017601X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
5013872852							423137

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

KUEHNENAGEL SM

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

27 GEN 2025

Ricevuto e conservato

Verificato qualità e quantità

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 276519
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81260692/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess EN/AK
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1049782

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G017400X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 01/03/2025
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32,8
(Diameter / diamètre)

Stückzahl 1,280
(quantity / Quantité)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2300	0.0190	0.0250	1.1800	0.0600	0.1900	0.1900	0.0090	0.0370	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0070	0.0002	0.0000	0.0003	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.40	0.00	41.70	0.00	38.30	0.00	36.10	34.30	33.50	31.70	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	Sek. 8	- 9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	175.0 0	185.0 0	HBW

A(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Z(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000466 vom 15.01.2025

Ludwigsburg, 17.01.2025

Seite 1 von 1

25-000466

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 22.01.2025 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.01.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81260692	2	COLLI	Getriebeteile	23.476	73,58
2	81261938	6	COLLI			
3	81261939	1	COLLI			
4	81261943	2	COLLI			
5	81261944	10	COLLI			
6	81263462	1	COLLI			
7	81263470	3	COLLI			
Summe: Total.		25,00	COLLI		23.476,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-000466 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le			
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	HUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 24 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604